

2005. június 7., kedd

P6_TA(2005)0215

Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) nyújtandó vidékfejlesztési támogatás *

Az Európai Parlament jogalkotási állásfoglalása a Tanács rendeletére irányuló javaslatról, amely a vidéki térség fejlesztésének az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alapból (EMVA) történő támogatásáról szól (COM(2004)0490 – C6-0181/2004 – 2004/0161(CNS))

(Konzultációs eljárás)

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz intézett javaslatára (COM(2004)0490) ⁽¹⁾,
 - tekintettel az EK-Szerződés 37. cikkére, amelynek alapján a Tanács konzultált a Parlamenttel (C6-0181/2004),
 - tekintettel eljárási szabályzata 51. cikkére,
 - tekintettel az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság véleményére (CESE 251/05)
 - tekintettel a Mezőgazdasági és Vidékfejlesztési Bizottság jelentésére, valamint a Költségvetési Bizottság és a Regionális Fejlesztési Bizottság véleményére (A6-0145/2005);
1. jóváhagyja a Bizottság javaslatát módosított formájában;
 2. felkéri a Bizottságot, hogy ennek megfelelően, az EK-Szerződés 250. cikk (2) bekezdése értelmében módosítsa javaslatát;
 3. felkéri a Tanácsot, hogy tájékoztassa a Parlamentet arról, ha a Parlament által jóváhagyott szövegtől el kíván térni;
 4. felkéri a Tanácsot a Parlamenttel való konzultációra abban az esetben, ha lényegesen kívánja módosítani a Bizottság javaslatát;
 5. utasítja elnökét, hogy továbbítsa álláspontját a Tanácsnak és a Bizottságnak.

A BIZOTTSÁG
JAVASLATA

A PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 1

(3) preambulumbekkezdés

(3) A KAP 2003. júniusi és 2004. áprilisi reformja olyan jelentős változásokat vezetett be, amelyek a mezőgazdasági termelési mintázatok, a földhasználati módszerek, a foglalkoztatás és a vidéki területek szélesebb értelemben vett társadalmi és gazdasági feltételei szempontjából valószínűleg a Közösség vidéki területein mindenütt jelentős hatást gyakorolnak a gazdaságra.

(3) A KAP 2003. júniusi és 2004. áprilisi reformja olyan jelentős változásokat vezetett be, amelyek a mezőgazdasági termelési mintázatok, a földhasználati módszerek, a foglalkoztatás és a vidéki területek szélesebb értelemben vett társadalmi és gazdasági feltételei szempontjából valószínűleg **a mezőgazdaság szerkezeti fejlődésére, a termelés regionális eloszlására és intenzitására, valamint** a Közösség vidéki területein mindenütt jelentős hatást gyakorolnak a gazdaságra.

Módosítás: 2

(3a) preambulumbekkezdés (új)

(3a) A következő években az európai élelmiszer- és agrár-szektor egyre inkább liberalizálttá válik, és képes lesz versenyezni a globális piacon. Az EU közös politikáinak lehetőséget kell biztosítaniuk a fokozottabb versenyképesség elérésére az innováció révén.

Módosítás: 3

(3b) preambulumbekkezdés (új)

(3b) Az élelmiszer- és agrárszektor versenyképességének növekedése a vidéki térségekben szükségessé teszi az európai minőséget igazoló címkek kialakítását, amelyek az élelmiszerbiztonságot, a termelési eljárások dokumentációját (nyomon követhetőség), az állatok jólétét, a környezeti és munkakörülményeket tükrözik.

⁽¹⁾ A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 4

(5) preambulumbekzdés

(5) A Közösség a Szerződés 5. cikkében előírt szubszidiaritás elvével összhangban intézkedéseket hozhat. Mivel a vidékfejlesztés célját a közte és a Közös Agrárpolitika egyéb eszközei közötti kapcsolatok, a vidéki területek közötti különbségek mértéke és a tagállamok pénzforsásainak a kibővített Unión belüli korlátai miatt a tagállamok nem érhetik el megfelelően, ez közösségi szinten jobban megvalósítható a többéves közösségi finanszírozási garancia és annak a prioritásokra való összpontosítása révén. A Szerződés 5. cikkében meghatározott arányossági elvnek megfelelően e rendelet nem lép túl azon, mint ami e cél eléréséhez szükséges.

(5) A Közösség a Szerződés 5. cikkében előírt szubszidiaritás elvének megfelelően intézkedéseket hozhat. Mivel a vidékfejlesztés célját a közte és a közös agrárpolitika egyéb eszközei közötti kapcsolatok, a vidéki területek közötti különbségek mértéke és a tagállamok pénzforsásainak a kibővített Unión belüli korlátai miatt a tagállamok nem érhetik el megfelelően, ez közösségi szinten jobban megvalósítható a többéves közösségi finanszírozási garancia és annak a prioritásokra való összpontosítása révén. **Az Európai Uniónak biztosítania kell, hogy e rendelet a megfelelő pénzeszközök elosztása révén pénzügyileg megvalósítható legyen a régi és az új vidékfejlesztési tevékenységek finanszírozása céljából.** A Szerződés 5. cikkében meghatározott arányosság elvének megfelelően e rendelet nem lép túl az e cél eléréséhez szükséges mértéket.

Módosítás: 5

(6) preambulumbekzdés

(6) Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap, továbbiakban az „Alap”, tevékenységeinek és azoknak a műveleteknek, amelyekhez hozzájárul, konzisztensnek és kompatibilisnek kell lenniük a többi közösségi politikával és meg kell felelniük minden közösségi jogszabálynak.

(6) Az Európai Mezőgazdasági Vidékfejlesztési Alap, továbbiakban az „Alap”, tevékenységeinek és azoknak a műveleteknek, amelyekhez hozzájárul, konzisztensnek és kompatibilisnek kell lenniük **a vidéki térségek kohéziós politikájával és** a többi közösségi politikával és meg kell felelniük minden közösségi jogszabálynak.

Módosítás: 6

(7) preambulumbekzdés

(7) A vidékfejlesztés javára végzett tevékenysége során a Közösség ügyel arra, hogy a Szerződés 2. és 3. cikkével összhangban bátorítsa az egyenlőtlenségek felszámolását és a nők és férfiak egyenlő elbánásának előmozdítását.

(7) A vidékfejlesztés javára végzett tevékenysége során a Közösség ügyel arra, hogy a Szerződés 2. és 3. cikkével összhangban bátorítsa az egyenlőtlenségek felszámolását és a **megkülönböztetés-mentesség és** a nők és férfiak egyenlő elbánásának előmozdítását.

Módosítás: 7

(11) preambulumbekzdés

(11) A vidéki területek fenntartható fejlődésének biztosítása érdekében a mezőgazdaság és az erdőgazdaság versenyképességére, a földhasználatra és a környezetre, az életminőségre valamint e területeken a tevékenységek diverzifikálására vonatkozó meghatározott, közösségi szintű, központi prioritású célkitűzéseket kell a középpontba állítani.

(11) A vidéki területek fenntartható fejlődésének biztosítása érdekében a mezőgazdaság és az erdőgazdaság versenyképességére, a földhasználatra és a környezetre, az életminőségre valamint e területeken a tevékenységek diverzifikálására vonatkozó meghatározott, közösségi szintű, központi prioritású célkitűzéseket kell a középpontba állítani, **figyelembe véve azonban az EU-n belüli eltérő helyzeteket, az elnéptelenedéstől és hanyatlástól szenvedő távoli vidéki térségektől a városi központok által egyre inkább elnyomott peremvárosi térségeket.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 8

(16) preambulumbekzdés

(16) A fiatal gazdák számára nyújtott különleges kedvezmények elősegíthetik a kezdeti berendezkedésüket és a beindulás után a birtokaik strukturális módosítását. **Az indulási intézkedést egyszeri támogatás nyújtása révén kell egyszerűsíteni, és a fiatal gazdák tevékenységei fejlesztését biztosító üzleti terv kidolgozásától kell függővé tenni.**

(16) A fiatal gazdák számára nyújtott különleges kedvezmények elősegíthetik a kezdeti berendezkedésüket és a beindulás után a birtokaik strukturális módosítását. **Az indulási intézkedést megfelelő üzleti terv benyújtásától kell függővé tenni, amely eszköz arra szolgál, hogy egy bizonyos időszakra biztosítsa az új vállalkozás tevékenységének fejlesztését. Az új vállalkozás beindításának és fejlesztésének elősegítése érdekében ezt az üzleti tervet megfelelő ösztönzőkkel kell támogatni a beavatkozás különböző tengelyeire vonatkozó integrált intézkedéscsomag révén.**

Módosítás: 9

(23) preambulumbekzdés

(23) Az elsődleges mezőgazdasági és erdészeti termelés feldolgozásának és marketingjének javítását **értelemszerűen** a feldolgozási és a forgalmazási ágazat hatékonyságának növelésére, a mezőgazdasági és erdészeti termelés megújuló energiává való feldolgozásának elősegítésére, új technológiák bevezetésére, a mezőgazdasági és erdészeti termékek új piaci lehetőségeinek feltárására, a hangsúlynak a minőségre való helyezésére, a környezetvédelem teljesítményének javítására, a munkabiztonsági, higiéniai és állatjóléti területekre irányuló beruházások támogatása révén kell ösztönözni azokat a **kis- és** mikrovállalkozásokat **megcélózva**, amelyek jobb helyzetben vannak a helyi termékek értékének növeléséhez, eközben egyszerűsítve a beruházási segély feltételeit az 1257/1999/EK tanácsi rendeletben meghatározott feltételekhez képest.

(23) Az elsődleges mezőgazdasági és erdészeti termelés feldolgozásának és marketingjének javítását értelemszerűen a feldolgozási és a forgalmazási ágazat hatékonyságának növelésére, a mezőgazdasági és erdészeti termelés megújuló energiává való feldolgozásának elősegítésére, új technológiák bevezetésére, a mezőgazdasági és erdészeti termékek új piaci lehetőségeinek feltárására, a hangsúlynak a minőségre való helyezésére, a környezetvédelem teljesítményének javítására, a munkabiztonsági, higiéniai és állatjóléti területekre irányuló beruházások támogatása révén kell ösztönözni azokat a mikrovállalkozásokat, **kis- és középvállalkozásokat és kollektív termelői szervezeteket segítve**, amelyek jobb helyzetben vannak a helyi termékek értékének növeléséhez, eközben egyszerűsítve a beruházási segély feltételeit az 1257/1999/EK tanácsi rendeletben meghatározott feltételekhez képest.

Módosítás: 10

(32) preambulumbekzdés

(32) A hegyvidéki területeken a kedvezőtlen természeti adottságok miatti kifizetéseknek és az egyéb kedvezőtlen adottságú területek esetében történő kifizetéseknek a mezőgazdasági földek további használata révén hozzá kell járulniuk a vidék megőrzéséhez és a fenntartható gazdálkodási rendszerek fenntartásához és fejlesztéséhez. E támogatási program hatékonyságának és a célkitűzései elérésének biztosítása érdekében objektív paramétereket kell meghatározni a kifizetési szintek rögzítésére.

(32) A hegyvidéki területeken a kedvezőtlen természeti adottságok miatti kifizetéseknek és az egyéb kedvezőtlen adottságú területek esetében történő kifizetéseknek a mezőgazdasági földek további használata révén hozzá kell járulniuk a vidék megőrzéséhez és a fenntartható gazdálkodási rendszerek fenntartásához és fejlesztéséhez. E támogatási program hatékonyságának és a célkitűzései elérésének biztosítása érdekében objektív paramétereket kell meghatározni a kifizetési szintek rögzítésére. **A kedvezőtlen adottságú területek elhatárolása kellő folyamatosságának fenntartása mellett a jövőben az alapkoncepciónak a tagállamok kedvezőtlen természeti adottságaira kell helyeznie a hangsúlyt. A kompenzációs kifizetések rendszerének vonatkozásában fel kell kérni a tagállamokat, hogy olyan rendszereket fejlesszenek ki, amelyek objektív kritériumok alapján tesznek különbséget. A Bizottságot felkérjük, hogy nyújtson be átfogó tanulmányt a kedvezőtlen adottságú területek meghatározásának módjára vonatkozóan, amely megvizsgálja az összes lényeges szempontot. Addig a jelenlegi meghatározást kell alkalmazni.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 11

(33) preambulumbekkezdés

(33) A NATURA 2000 helyszínek hatékony kezeléséhez való hozzájárulás céljából továbbra is támogatást kell nyújtani a gazdák részére, hogy az érintett területeken kezelni tudják azokat a specifikus hátrányokat, amelyek a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelvből és a természetes élőhelyek valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelvből következnek.

(33) **Miközben** a NATURA 2000 helyszínek hatékony kezeléséhez való hozzájárulás céljából továbbra is támogatást kell nyújtani a gazdák **és erdőbirtokosok** részére, hogy az érintett területeken kezelni tudják azokat a specifikus hátrányokat, amelyek a vadon élő madarak védelméről szóló, 1979. április 2-i 79/409/EGK tanácsi irányelvből és a természetes élőhelyek valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK irányelvből következnek, **az ilyen támogatás tekintetében az Európai Vidékfejlesztési Mezőgazdasági Alapnak csak másodlagos forrásnak kell lennie. Más európai alapok mellett a támogatás elsődleges forrása mindenekelőtt a nemzeti és regionális költségvetés.**

Módosítás: 12

(34) preambulumbekkezdés

(34) Az agrár-környezetvédelmi kifizetéseknek továbbra is kiemelkedő szerepet kell betölteniük a vidéki területek fenntartható fejlődésének támogatásában és a társadalomnak a környezeti szolgáltatások iránti növekvő igényére való válaszadásban. Tovább kell ösztönözniük a gazdákat arra, hogy a társadalmat egészét szolgálják a környezet, a táj és annak jellemzői, a természeti erőforrások, a talaj és a genetikai sokféleség védelmével és javításával összeegyeztethető mezőgazdasági termelési módszerek bevezetésével vagy további alkalmazásával. A szennyező fizet elvvel összhangban e kifizetések csak azokat a kötelezettségvállalásokat fedezhetik, amelyek meghaladják a vonatkozó kötelező szabályokat.

(34) A agrár-környezetvédelmi kifizetéseknek továbbra is kiemelkedő szerepet kell betölteniük a vidéki területek fenntartható fejlődésének támogatásában és a társadalomnak a környezeti szolgáltatások iránti növekvő igényére való válaszadásban. Tovább kell ösztönözniük a gazdákat arra, hogy a társadalmat egészét szolgálják a környezet, a táj és annak jellemzői, a természeti erőforrások, a talaj és a genetikai sokféleség védelmével és javításával összeegyeztethető mezőgazdasági termelési módszerek bevezetésével vagy további alkalmazásával. A szennyező fizet elvvel összhangban e kifizetések csak azokat a kötelezettségvállalásokat fedezhetik, amelyek meghaladják a vonatkozó kötelező szabályokat, **ugyanakkor a költségekre és a hozamra gyakorolt hatások kompenzációja mellett hatékony ösztönző elemeket is elő kell irányozni.**

Módosítás: 13

(45) preambulumbekkezdés

(45) Szükség van a vidéki területeken történő változások támogatására a gazdálkodási tevékenységeiknek a nem mezőgazdasági tevékenységek felé történő diverzifikálása és a nem mezőgazdasági ágazatok fejlesztése, a foglalkoztatás elősegítése, az alapszolgáltatások javítása és a vidéki területeket vonzóbbá tévő beruházások végrehajtása révén a gazdasági és társadalmi visszaesés és a vidék elnéptelenedése felé mutató tendencia visszafordítása érdekében. E vonatkozásban törekedni kell az emberi potenciál növelésére is.

(45) Szükség van a vidéki területeken történő változások támogatására a gazdálkodási tevékenységeiknek a nem mezőgazdasági tevékenységek felé történő diverzifikálása és a nem mezőgazdasági ágazatok fejlesztése, a foglalkoztatás elősegítése, az alapszolgáltatások javítása és a vidéki területeket vonzóbbá tévő beruházások végrehajtása révén a gazdasági és társadalmi visszaesés és a vidék elnéptelenedése felé mutató tendencia visszafordítása érdekében. E vonatkozásban törekedni kell az emberi lehetőségek növelésére is. **A vidékfejlesztési intézkedéseket, különösen a III. prioritási tengelyhez tartozókat a meglévő politikákat kiegészítve kellene alkalmazni, és így sajátos kölcsönhatásokat lehetne elérni a vidéki térségben.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 14

(50) preambulumbekzdés

(50) A LEADER megközelítés fontossága miatt e prioritás számára el kell különíteni az Alap hozzájárulásának **számottevő** részét.

(50) A LEADER megközelítés fontossága miatt e prioritás számára el kell különíteni az Alap hozzájárulásának **megfelelő** részét.

Módosítás: 15

(56) preambulumbekzdés

(56) Ezeken az összegeken felül a tagállamoknak a [KAP finanszírozásáról szóló] .../.../EK rendelet 12. cikke (2) bekezdésében előírt modulációval képzett összegeket is számba kell venniük.

(56) Ezeken az összegeken felül a tagállamoknak a [KAP finanszírozásáról szóló] .../.../EK rendelet 12. cikke (2) bekezdésében előírt modulációval képzett összegeket is számba kell venniük, **amely összegeket, mivel az első pillérből származnak, a közös agrárpolitika közvetlen támogatására kell felhasználni a mezőgazdaság és az erdészet terén, különösen a legkevesebb támogatásban részesülő gazdák támogatásának növelése által.**

Módosítás: 16

(58) preambulumbekzdés

(58) Az Alapnak a vidékfejlesztési programozáshoz való hozzájárulása mértékét a tagállamok közkiadásaival összefüggésben kell megállapítani, figyelembe véve a földhasználati és környezetvédelmi prioritások fontosságát, a Konvergencia-cél által lefedett régiók helyzetét, a LEADER megközelítésnek biztosított **prioritást**, a Szerződés 299. cikkében említett legkülső régiókat és az egyes mezőgazdasági termékek vonatkozásában a kisebb égei-tengeri szigetek javára hozott egyedi intézkedések bevezetéséről szóló, 1993. július 19-i 2019/93/EKG tanácsi rendelet hatálya alá tartozó szigeteket (?).

(58) Az Alapnak a vidékfejlesztési programozáshoz való hozzájárulása mértékét a tagállamok közkiadásaival összefüggésben kell megállapítani, figyelembe véve a földhasználati és környezetvédelmi prioritások fontosságát, a Konvergencia-cél által lefedett régiók helyzetét, a LEADER megközelítésnek biztosított **jelentőséget**, a Szerződés 299. cikkében említett legkülső régiókat és az egyes mezőgazdasági termékek vonatkozásában a kisebb égei-tengeri szigetek javára hozott egyedi intézkedések bevezetéséről szóló, 1993. július 19-i 2019/93/EKG tanácsi rendelet hatálya alá tartozó szigeteket (?).

Módosítás: 17

(66) preambulumbekzdés

(66) **A Közösségnek a LEADER megközelítésre képzett tartalékát a programoknak erre vonatkozóan mutatott teljesítményének figyelembevételével kell felosztani. A felosztási szempontokat ennek megfelelően kell meghatározni.**

Törölve.

Módosítás: 18

3. cikk

Az alap a vidéki térség fenntartható fejlődése előmozdításához járul hozzá az egész közösségben amellet, hogy kiegészíti a Közös Agrárpolitika, a kohéziós politika és a közös halászati politika piac- és jövedelem-támogatási intézkedéseit.

Az EK-Szerződés 33. cikke (1) bekezdésére való kifejezett hivatkozással és a közös agrárpolitika céljait külön hangsúlyozva, az alap a vidéki térség fenntartható fejlődése előmozdításához járul hozzá az egész közösségben amellet, hogy kiegészíti a közös agrárpolitika, a kohéziós politika, **a társadalmi beilleszkedésre, a megkülönböztetés tilalmára és az esélyegyenlőség támogatására vonatkozó politika, valamint a közös halászati politika** piac- és jövedelem-támogatási intézkedéseit.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 19

4. cikk, (1) bekezdés, a) pont

a) a mezőgazdaság és az erdészet versenyképességének javítása a szerkezetátalakítás támogatása révén;

a) a mezőgazdaság és az erdészet versenyképességének javítása a **fejlesztés és szerkezetátalakítás, innováció, képzés és a szakképesítések** támogatása révén;

Módosítás: 20

4. cikk, (1) bekezdés, b) pont

b) a környezet **és** a vidék fejlesztése a földhasználat támogatása révén;b) a környezet, a vidék **és a földművelés** fejlesztése a **fenntartható** földhasználat támogatása révén;

Módosítás: 21

4. cikk, (1) bekezdés, c) pont

c) az életminőség javítása a vidéki területeken és a gazdasági tevékenység diverzifikálásának ösztönzése.

c) az életminőség és a **kulturális fejlődés** javítása a vidéki területeken és a gazdasági tevékenység **fejlesztésének és** diverzifikálásának ösztönzése.

Módosítás: 22

4. cikk, (1) bekezdés, ca) pont (új)

ca) **a helyi és regionális lakosságnak a térségükben természetesen mezőgazdasági termékekkel való ellátásának javítása;**

Módosítás: 23

4. cikk, (1) bekezdés, cb) pont (új)

cb) **a fenntartható energiaellátáshoz és az éghajlat védelméhez való hozzájárulás fokozása.**

Módosítás: 24

5. cikk, (1) bekezdés

1. Az Alap kiegészíti a Közösség prioritásaihoz hozzájáruló nemzeti, regionális és helyi tevékenységeket.

(1) Az Alap a Közösség prioritásaihoz hozzájáruló **megfelelő nemzeti fejlesztési programok végrehajtásának sérelme nélkül** kiegészíti a nemzeti, regionális és helyi tevékenységeket.

Módosítás: 25

5. cikk, (2) bekezdés

2. A Bizottság és a tagállamok biztosítják azt, hogy az Alaptól és a tagállamoktól származó támogatás összhangban álljon a Közösség tevékenységeivel, politikáival és prioritásaival. Az Alap segítségnyújtásának összhangban kell lennie a Gazdasági és Szociális Kohézió célkitűzéseivel és különösen az Európai Halászati Alap célkitűzéseivel.

(2) A Bizottság és a tagállamok biztosítják azt, hogy az Alaptól és a tagállamoktól származó támogatás összhangban álljon a Közösség tevékenységeivel, politikáival és prioritásaival. Az Alap segítségnyújtásának összhangban kell lennie a gazdasági, társadalmi **és területi** kohézió, és különösen az Európai Halászati Alap **és a környezetvédelmi politika** célkitűzéseivel.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 26

5. cikk, (4) bekezdés

4. Az összhangnak fenn kell majd állnia az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap által finanszírozott intézkedésekkel is.

(4) Az összhangnak fenn kell majd állnia az Európai Mezőgazdasági Garanciaalap által finanszírozott intézkedésekkel is, **amelyeket egyértelműen meg kell különböztetni az egyéb strukturális alapokból nyújtott finanszírozási intézkedésektől.**

Módosítás: 27

6. cikk, (1) bekezdés, b) pont

b) a gazdasági és szociális partnerekkel;

b) a gazdasági és szociális partnereket **képviselő szervezetekkel, valamint az ágazatban érintett vidéki szervezetekkel;**

Módosítás: 28

6. cikk, (3) bekezdés

3. A partnerség bevonásra kerül a nemzeti stratégiai terv elkészítésébe és nyomon követésébe, valamint a vidékfejlesztési programok elkészítésébe, megvalósításába, nyomon követésébe és értékelésébe. A tagállamok a különböző programozási szakaszokban minden megfelelő partnert bevonnak **az egyes lépésekhez felállított határidők kellő figyelembe vétele mellett.**

(3) A partnerség bekerül a nemzeti stratégiai terv elkészítésébe és nyomon követésébe, valamint a vidékfejlesztési programok elkészítésébe, megvalósításába, nyomon követésébe és értékelésébe. A tagállamok a különböző programozási szakaszokban minden megfelelő partnert bevonnak a **programtervezésbe, ezért figyelni kell arra, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a különböző partnerekkel való konzultációhoz és a tényleges részvétel biztosításához.**

Módosítás: 29

7. cikk

A tagállamok felelősek a vidékfejlesztési programok megfelelő területi szintű végrehajtásáért a saját intézményi rendelkezéseiknek megfelelően. Ennek a feladatkörnek az ellátása e rendelettel összhangban történik.

A tagállamok felelősek a vidékfejlesztési programok megfelelő területi szintű végrehajtásáért a saját intézményi rendelkezéseiknek **és az európai alkotmányt létrehozó szerződésben foglalt, szubszidiaritásról szóló szabályoknak** megfelelően. Ennek a feladatkörnek az ellátása e rendelettel összhangban történik.

Módosítás: 30

8. cikk, (1) bekezdés

A tagállamok és a Bizottság a program megvalósításának összes szakaszában előmozdítja a férfiak és a nők közötti egyenlőséget.

A tagállamok és a Bizottság a program megvalósításának összes szakaszában előmozdítja a férfiak és a nők közötti egyenlőséget **és – a Szerződés 13. cikke alapján – a megkülönböztetés-mentességet.**

Módosítás: 31

8. cikk, (2) albekezdés

Ez magában foglalja a tervezés, a megvalósítás, a nyomon követés és az értékelés szakaszait.

Ez magában foglalja a tervezés, a megvalósítás, a nyomon követés és az értékelés szakaszait, **ahol a társadalmi nemek közötti esélyegyenlőség általános érvényesítésének elve alapvető kritérium a program támogathatóságának értékeléséhez.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 32

8a. cikk, (2a) albekezdés (új)

A tagállamok intézkedéseket dolgoznak ki arra vonatkozóan, hogy elősegítsék a nők számára, hogy közös tulajdont szerezzenek gazdaságokban és hozzájussanak az e rendeletben meghatározott támogatáshoz.

Módosítás: 33

8a. cikk (új)

8a. cikk**Külön támogatás a kis- és mikrovállalkozások számára**

A tagállamoknak és a Bizottságnak támogatniuk kell a kis- és mikrovállalkozásokat, mivel különösen fontosak a vidéki foglalkoztatás és környezet szempontjából. Tekintettel a vállalkozások különleges társadalmi-gazdasági jelentőségére, minden egyes tagállam pénzügyi támogatásra vonatkozó kritériumokat fogad el, amelyek e vállalkozások számára kiváltságos hozzáférést biztosítanak a vidékfejlesztési támogatáshoz.

Módosítás: 34

9. cikk, (1) bekezdés, (1) albekezdés

1. Közösségi szinten a Tanács fogadja el a vidékfejlesztésre vonatkozó stratégiai iránymutatást a 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig tartó programozási időszakra a közösségi szinten meghatározott politikai prioritások fényében.

(1) Közösségi szinten a Tanács fogadja el a vidékfejlesztésre – **és különösen a 4. cikkben említett célok elérésére** – vonatkozó stratégiai iránymutatást a 2007. január 1-jétől 2013. december 31-ig tartó programozási időszakra a közösségi szinten meghatározott politikai prioritások fényében.

Módosítás: 35

9. cikk, (1) bekezdés, (2) albekezdés

Ez az iránymutatás határozza meg közösségi szinten a programozási időszakra **a** stratégiai **prioritásokat a vidékfejlesztésre vonatkozóan az ebben a rendeletben megállapított összes prioritási terület végrehajtása céljából.**

Ez az iránymutatás határozza meg közösségi szinten a programozási időszakra a **vidékfejlesztés** stratégiai **prioritásait. A tagállamok a szubszidiaritás elve szerinti kizárólagos hatáskörüik sérelme nélkül figyelembe veszik az iránymutatást a 11. cikkben említett nemzeti stratégiai tervükben.**

Módosítás: 36

11. cikk, (3) bekezdés, e) pont

e) **a többi KAP eszközzel és a kohéziós politikával** való összhangot biztosító eszközöket;

e) **egyrészt a KAP, beleértve az 1a. és 1b. pillért, másrészt a kohéziós, a területi konvergenciára, a regionális versenyképességre vonatkozó és a foglalkoztatáspolitikai közötti** összhangot biztosító eszközöket;

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 37

11. cikk, (3) bekezdés, ga) pont (új)

ga) annak körvonalazása, hogy a terv miként járul hozzá a társadalmi integrációhoz és a megkülönböztetés-mentességhez.

Módosítás: 38

11a. cikk, (2) bekezdés

2. A vidékfejlesztési programjai benyújtása előtt minden tagállam megküldi a Bizottságnak a saját nemzeti stratégiai tervét.

(2) A vidékfejlesztési programjai benyújtása előtt minden tagállam megküldi a Bizottságnak a saját nemzeti stratégiai tervét. **Amennyiben valamely tagállamnak csak egy vidékfejlesztési programja van, a nemzeti stratégia külön fejezetként belevehető.**

Módosítás: 39

12. cikk, cím és (1) bekezdés

A tagállamok éves összefoglaló jelentése

1. **Első alkalommal 2008-ban, és minden évben** legkésőbb október 1-ig **minden tagállam** benyújt a Bizottsághoz egy összefoglaló jelentést, amely megállapítja a stratégiája és céljai megvalósítása terén elért előrehaladást és ezek hozzájárulását a Közösség vidékfejlesztési stratégiája iránymutatásának eléréséhez.

A tagállamok összefoglaló jelentése

(1) **Minden egyes tagállam legkésőbb 2010. október 1-éig** benyújt a Bizottsághoz egy összefoglaló jelentést, amely megállapítja a stratégiája és céljai megvalósítása terén elért előrehaladást és ezek hozzájárulását a Közösség vidékfejlesztési stratégiája iránymutatásának eléréséhez. **A programtervezési időszak lezárása után minden egyes tagállam összefoglaló jelentés nyújt be a 2007. és 2013. közötti programtervezési időszakról.**

Módosítás: 40

13. cikk, cím és (1) bekezdés

A Bizottság éves jelentése

1. Első alkalommal 2009-ben, majd minden év kezdetén a Bizottság benyújtja a nemzeti stratégiai terv megvalósítására és a Közösség stratégiai iránymutatására vonatkozó főbb fejleményeket, tendenciákat és kihívásokat összefoglaló éves jelentést. Ez a jelentés a tagállamoknak a 12. cikkben említett **éves összegző jelentéseinek** a Bizottság által készített elemzésén és értékelésén és bármely egyéb rendelkezésre álló információ alapján. Jelzi a tagállamok és Bizottság által hozott vagy hozandó intézkedéseket a jelentés következtetései megfelelő nyomon követésének biztosítása érdekében.

A Bizottság jelentése

(1) **A tagállamok jelentéseinek kézhezvételét követően** a Bizottság egy **összefoglaló** jelentést terjeszt elő **2011-ben**, amelyben összefoglalja a Közösség stratégiai iránymutatására vonatkozó főbb fejleményeket, tendenciákat és kihívásokat és feladatokat. Ez a jelentés a tagállamoknak a 12. cikkben említett **összefoglaló** jelentéseinek a Bizottság által készített elemzésén és értékelésén és bármely egyéb rendelkezésre álló információ alapján. Jelzi a tagállamok és Bizottság által hozott vagy hozandó intézkedéseket a jelentés következtetései megfelelő nyomon követésének biztosítása érdekében.

Módosítás: 41

13. cikk, (2) bekezdés

2. A Bizottság **éves** jelentése megküldésre kerül a Tanács, a Parlament, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottsága részére.

(2) A Bizottság jelentése megküldésre kerül a Tanács, az Európai Parlament, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság és a Régiók Bizottsága részére.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 42

14. cikk, (2) bekezdés

2. A tagállam vagy az egész területére vagy minden egyes régiója számára nyújt be egy-egy programot.

(2) A tagállam vagy egy **nemzeti** programot **vagy regionális programokat nyújt be, illetve a két típus kombinációját.**

Módosítás: 43

16. cikk

A 4. cikkben említett *három* cél mindegyikéhez való közösségi pénzügyi hozzájárulás az Alapnak a IV. cím I. fejezete alatti I. szakaszban és III. szakaszban említett I. és **III.** prioritás tengelyekre vonatkozó programhoz való teljes hozzájárulása legalább **15** %-át, míg az Alapnak az I. fejezet II. szakaszában említett II. prioritás tengelyre vonatkozó programhoz való teljes hozzájárulásának **25** %-át teszi ki.

A 4. cikkben említett *öt* cél mindegyikéhez való közösségi pénzügyi hozzájárulás az Alapnak a IV. cím I. fejezete alatti I. szakaszban és III. szakaszban említett I. és III. prioritás tengelyekre vonatkozó programhoz való teljes hozzájárulása legalább **10** %-át, míg az Alapnak az I. fejezet II. szakaszában említett II. prioritás tengelyre vonatkozó programhoz való teljes hozzájárulásának **20** %-át, **valamint az I. fejezet III. szakaszában említett, a III. prioritás tengelyre vonatkozó programhoz való teljes hozzájárulásának 8 %-át** teszi ki.

Módosítás: 44

18. cikk, (1) bekezdés

1. A vidékfejlesztési programok ismételt átvizsgálására és, ha az helyénvaló, az időszak hátralévő részére történő adaptálására a tagállam vagy a Bizottság kezdeményezése alapján kerül sor a Monitoring Bizottsági jóváhagyást követően. E felülvizsgálatok célja az értékelések eredményének és a Bizottság éves jelentéseinek figyelembe vétele különös tekintettel a Bizottság prioritásai figyelembevételi módszereinek megerősítésére vagy adaptálására. **Ahol az alkalmazható, a vidékfejlesztési programok felülvizsgálatára a 92. cikkben említett LEADER tartalék felosztását követően kerül sor.**

(1) A vidékfejlesztési programok ismételt átvizsgálására és, ha az helyénvaló, az időszak hátralévő részére történő adaptálására a tagállam vagy a Bizottság kezdeményezése alapján kerül sor a Monitoring Bizottsági jóváhagyást követően. E felülvizsgálatok célja az értékelések eredményének és a Bizottság éves jelentéseinek figyelembe vétele különös tekintettel a Bizottság prioritásai figyelembevételi módszereinek megerősítésére vagy adaptálására.

Módosítás: 45

19. cikk, a) pont, va. alpont (új)

va. technikai támogatás gazdák és erdészek számára;

Módosítás: 46

19. cikk, b) pont, i. alpont

i) a mezőgazdasági üzemek korszerűsítése,

i. a mezőgazdasági üzemek korszerűsítése, **a legkisebb üzemekre kiterjedően,**

Módosítás: 47

19. cikk, b) pont, va. alpont (új)

va. kísérleti fejlesztés;

Módosítás: 48

19. cikk, c) pont, i. alpont

i) a gazdák segítése a közösségi jogi szabályozáson alapuló szigorú szabályokhoz való igazodásban,

i. a gazdák segítése a közösségi jogi szabályozáson alapuló szigorú szabályokhoz való igazodásban **az optimális élelmi-szerbiztonság céljából,**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 130

19. cikk, (c) (ii) pont

(ii) az élelmiszerminőségi programokban résztvevő gazdák támogatása,

(ii) az élelmiszerminőségi programokban – ***mint például az 1992. július 14-i 2081/92/EGK számú a mezőgazdasági termékek és élelmiszerek földrajzi jelzéseinek és eredet-megjelöléseinek oltalmáról szóló tanácsi rendelet ⁽¹⁾ keretében*** – résztvevő gazdák és termelői csoportok támogatása,⁽¹⁾ HL L 208., 1992.7.24., 1. o.

Módosítás: 50

19. cikk, c) pont, iii. alpont (új)

iii. olyan kezdeményezések támogatása, mint például a helyi gazdapiacok és az minőségi élelmiszerellátás helyi rendszerei;

Módosítás: 51

19. cikk, d) pont, i. alpont

i) az átszervezés alatt álló félig önellátó gazdaságok támogatása,

i. ***a vidéki térségekben, peremvárosi és városi térségekben működő*** átszervezés alatt álló félig önellátó gazdaságok támogatása,

Módosítás: 52

21. cikk, (1) bekezdés, bevezetés

1. A 19. cikk a) bekezdése ii) pontjában előírt támogatás olyan személyeknek nyújtható, akik:

(1) A 19. cikk a) pontjának ii. pontjában előírt támogatás ***kötelező a tagállamokra és régiókra nézve és*** olyan személyeknek nyújtható, akik:

Módosítás: 53

21. cikk, (1) bekezdés, c) pont

c) a gazdasági tevékenységük fejlesztésére vonatkozó üzleti tervet nyújtanak be.

c) a gazdasági tevékenységük fejlesztésére vonatkozó ***megfelelő*** üzleti tervet nyújtanak be. ***Az üzleti terv terén elért előrehaladást az megállapítást követő három év során ellenőrzik.***

Módosítás: 54

21. cikk, (2) bekezdés

2. A támogatás az ***I. mellékletben megállapított maximális összeg*** erejéig egy alkalommal folyósított támogatás formájában történik.(2) A támogatás maximum ***55 000 EUR tőkésített értéknek*** erejéig egyszeri támogatás ***és/vagy kölcsön után járó kamattámogatás*** formájában történik.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 55

21. cikk, (2a) bekezdés (új)

(2a) Az (1) bekezdés c) pontjában említett üzleti terv végrehajtásának támogatása céljából integrált intézkedéscsomagot kell biztosítani, amely hozzájárul az új vállalkozás létrehozásához és fejlesztéséhez. Ez a csomag egy vagy több, a IV. cím szerinti intervenciók intézkedést tartalmaz, lehetővé téve az egy vagy több tengellyel kapcsolatos további tevékenységek finanszírozását.

Módosítás: 56

21. cikk, (2b) bekezdés (új)

(2b) A fiatal gazdák vállalkozásalapításának elősegítésére szolgáló intézkedések valamennyi nemzeti és regionális vidékfejlesztési programnak fontos részét képezik.

Módosítás: 57

21. cikk, (2c) bekezdés (új)

(2c) Az e cikk alapján támogatott fiatal gazdák számára az indulástól számítva legfeljebb ötéves időszak biztosítható, amelynek során teljesíteniük kell a közösségi szabályokban megállapított, vagy a mezőgazdasági üzemek korszerűsítésére vonatkozó támogatással, a hegyvidéki területek természeti hátrányainak ellensúlyozására szolgáló kifizetésekkel és más, hátrányos helyzetű térségek számára történő kifizetésekkel, valamint az agrár-környezetvédelmi és állattöltési kifizetésekkel kapcsolatos minimumkövetelmények által megállapított feltételeket.

Módosítás: 58

23. cikk, (1) bekezdés, ba) pont (új)

ba) a potenciális jövőbeni gazdák és erdészek segítése, hogy fedezni tudják a gazdálkodói tevékenységük fejlesztésére vonatkozó üzleti terv elkészítésével kapcsolatos költségeket.

Módosítás: 59

25. cikk, (1) bekezdés, a) pont

a) javítják a mezőgazdasági üzem általános teljesítményét, és

a) javítják a mezőgazdasági üzem általános **gazdasági és környezetvédelmi** teljesítményét, és

Módosítás: 60

25. cikk, (1) bekezdés, aa) pont (új)

aa) munkahelyeket teremtenek, és

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 61

26. cikk, cím

*Az erdők gazdasági értékének javítása**Az erdők gazdasági, ökológiai és társadalmi értékének növe-
lése*

Módosítás: 62

26. cikk, (1) bekezdés

1. A 19. cikk b) bekezdés ii) pontjában előírt beruházási támogatásban a magántulajdonosok vagy a társulásaik, illetve az önkormányzatok vagy a társulásaik tulajdonában álló erdők részesülnek. Ez a korlátozás nem vonatkozik a szubtrópusi erdőkre és az Azori-szigetek, Madeira és a tengeren túli francia megyék erdős területeire.

(1) A 19. cikk b) pontja ii. alpontjában előírt beruházási támogatásban a magántulajdonosok vagy a társulásaik, illetve az önkormányzatok vagy a társulásaik tulajdonában álló erdők részesülnek. Ez a korlátozás nem vonatkozik a **trópusi** erdőkre és az Azori-szigetek, Madeira és a tengeren túli francia megyék erdős területeire **és az Európai Unió legkülső területeire. Ezt a beruházási támogatást az erdőbirtokos egyesülések alapításához és szerkezeti megerősítéséhez is nyújtják a tagok támogatása céljából, az érdeikkel való fenntartható és hatékony gazdálkodás esetén.**

Módosítás: 63

26. cikk, (2) bekezdés

2. A beruházások alapját az erdészeti tervek képezik.

(2) **A tagállamok programjaiban meghatározandó méretet meghaladó erdőgazdaságok esetében** a beruházások alapját az erdészeti tervek képezik.

Módosítás: 64

27. cikk, (1) bekezdés, a) pont

a) javítják a vállalkozás általános teljesítményét;

a) javítják a vállalkozás általános **gazdasági és környezetvédelmi** teljesítményét;

Módosítás: 65

27. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés

2. Az (1) bekezdés szerinti támogatás a 2003/361/EK bizottsági ajánlás értelmezése szerinti mikro- és kisvállalkozásokra korlátozódik. Az erdészeti termelés esetében a támogatás a mikrovállalkozásokra **korlátozódik**.

(2) Az (1) bekezdés szerinti támogatást a 2003/361/EK bizottsági ajánlás értelmezése szerinti mikro- kis- és középvállalkozásoknak, **valamint a kollektív termelői egységeknek kell nyújtani.** Az erdészeti termelés esetében a támogatás a mikro- és kisvállalkozásokra, **valamint a mikro- és kisvállalkozások szövetkezeteire** korlátozódik.

Módosítás: 66

28. cikk

A 19. cikk b) bekezdése iv) pontjában előírt támogatás jelentős mértékben vonatkozhat a mezőgazdasági- és erdőterületekhez való hozzájutással, az energiaellátással és vízgazdálkodással összefüggő tevékenységekre.

A 19. cikk b) pontja iv. alpontjában előírt támogatás jelentős mértékben vonatkozhat **a tájvédelem érdekeit figyelembe vevő birtokrendezésre**, a mezőgazdasági- és erdőterületekhez való hozzájutással, az energiaellátással és vízgazdálkodással összefüggő tevékenységekre, **valamint az agrár-élelmiszeripari ágazat technikai támogatását biztosító állami központok finanszírozására és tárgyi eszközeire.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 131

30. cikk, (1) bekezdés, (b) pont

(b) a közösségi vagy a tagállamok által elismert olyan élelmiszerminőségi programok esetében jár, amelyek megfelelnek a 95. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően meghatározandó pontos követelményeknek; míg nem részesülhetnek támogatásban az olyan programok, amelyek egyetlen célja a közösségi vagy nemzeti jogszabályok alá tartozó kötelező szabályok betartásának magasabb szinten történő ellenőrzésének biztosítása,

(b) a közösségi – **pl. a 2081/92/EGK rendelet keretében létrehozott** – vagy a tagállamok által elismert olyan élelmiszerminőségi programok esetében jár, amelyek megfelelnek a 95. cikk (2) bekezdésében említett eljárásnak megfelelően meghatározandó pontos követelményeknek; míg nem részesülhetnek támogatásban az olyan programok, amelyek egyetlen célja a közösségi vagy nemzeti jogszabályok alá tartozó kötelező szabályok betartásának magasabb szinten történő ellenőrzésének biztosítása,

Módosítás: 67

31. cikk, (1a) bekezdés (új)

A támogatás a következőkre vonatkozó tájékoztatási és támogatási tevékenységeket foglalhatja magában:

a) a gazdák, feldolgozók, illetve az agrár-élelmiszeripari lánc más piaci szereplői közötti együttműködés, információátadás vagy hálózatba szervezés;

b) a know-how és a helyes gyakorlat átadása a gazdák, feldolgozók, illetve az agrár-élelmiszeripari lánc más szereplői között.

Módosítás: 68

IV. cím, I. fejezet, 2. szakasz, cím

2. SZAKASZ: FÖLDHASZNÁLAT

2. SZAKASZ: A KÖRNYEZET ÉS A TERMÉSZETES ÉLŐHELYEK JAVÍTÁSA

Módosítás: 69

34. cikk, a) pont, iv. pont

iv) agrár-környezetvédelmi és állatjóléti kifizetések,

iv. agrár-környezetvédelmi és állatjóléti kifizetések, **valamint a „gazdaságok” mezőgazdasági genetikai sokféleségének megőrzésére és kiaknázására irányuló intézkedések,**

Módosítás: 70

34. cikk, a) pont, iva. pont (új)

iva. az organikus gazdálkodás támogatása,

Módosítás: 71

34. cikk, b) pont, v. pont

v) erdészeti-környezetvédelmi kifizetések,

v. erdészeti-környezetvédelmi kifizetések, **valamint az erdészeti célokból kiaknázott genetikai sokféleség felhasználására és megőrzésére irányuló intézkedések,**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 72

15. cikk, (4) bekezdés

4. A kifizetések a programban meghatározandó birtokonkénti területre vonatkozó küszöbérték felett degresszívek.

(4) A kifizetések **a vonatkozó célok figyelembevételével** a programban meghatározandó birtokonkénti területre vonatkozó küszöbérték felett degresszívek.

Módosítás: 73

36. cikk, (1) albekezdés

A 34. cikk a) bekezdése iii) pontjában előírt kifizetésekre a Hasznosított Mezőgazdasági Terület után évente hektáronként kerül sor a gazdák számára a 79/409/EGK és 92/43/EGK irányelvek végrehajtásával összefüggésben az érintett területeken lévő hátrányokból eredően felmerült költségek és jövedelem-kiesés megtérítése céljából.

A 34. cikk a) pontja iii. alpontjában előírt kifizetésekre a *hasznosított mezőgazdasági terület* után évente hektáronként kerül sor a gazdák számára a 79/409/EGK, a 92/43/EGK és **a 2000/60/EK** irányelvek végrehajtásával összefüggésben az érintett területeken lévő hátrányokból eredően felmerült költségek és jövedelem-kiesés megtérítése céljából.

Módosítás: 74

36. cikk, (2) albekezdés

A támogatás az I. mellékletben megállapított maximális összegekre van korlátozva.

A támogatás az I. mellékletben megállapított maximális összegekre van korlátozva. **A támogatás összegét – hosszú távon – évenként és hektáronként 200 EUR-ban kell megállapítani, és lehetséges az érvényességi időszak meghosszabbítása.**

Módosítás: 75

37. cikk, (3) bekezdés, (1) albekezdés

3. Az agrár-környezetvédelmi és állatjóléti kifizetések csak az 1782/2003/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikke és a III. és IV. melléklete alapján létrehozott vonatkozó kötelező érvényű szabályokon és a nemzeti jogszabályok által meghatározott és a programban megnevezett egyéb idevágó kötelező előírásokon túlmutató kötelezettségvállalásokra vonatkoznak. **Ezenkívül az agrár-környezetvédelmi kötelezettségeket vállaló gazdáknak és egyéb földhasználóknak a trágya- és növényvédőszer-használatra vonatkozóan be kell tartaniuk a programban megnevezendő minimális követelményeket.**

(3) Az agrár-környezetvédelmi és állatjóléti kifizetések csak az 1782/2003/EK tanácsi rendelet 4. és 5. cikke és a III. és IV. melléklete alapján létrehozott vonatkozó kötelező érvényű szabályokon és a nemzeti jogszabályok által meghatározott és a programban megnevezett egyéb idevágó kötelező előírásokon túlmutató kötelezettségvállalásokra vonatkoznak.

Módosítás: 76

37. cikk, (3) bekezdés, (2) albekezdés

E kötelezettségeket öt évre kell vállalni. Szükséges és indokolt esetben különleges kötelezettségvállalás-típusok esetében hosszabb idő kerül megállapítására **a 95. cikk (2) bekezdésében említett eljárás szerint.**

E kötelezettségeket **elvileg** öt évre kell vállalni. Szükséges és indokolt esetben különleges kötelezettségvállalás-típusok esetében hosszabb idő – **legfeljebb hét év** – kerülhet megállapítására. **Különleges és indokolt esetben az öt évnél rövidebb idő is lehetséges.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 77

37. cikk, (4) bekezdés, (1) albekezdés

4. A kifizetésekre évente kerül sor, **és azok** a vállalt kötelezettségekből eredő többletköltségeket és jövedelem-kiesést fedezik; **szükség esetén fedezhető a tranzakciós költség is.**

(4) A kifizetésekre évente kerül sor. **A kifizetések magukban foglalnak egy,** a vállalt kötelezettségekből eredő többletköltségeket fedező **20 %-os ösztönző komponenst.**

Módosítás: 78

37. cikk, (4) bekezdés, (2) albekezdés

A kedvezményezettek értelemszerűen a gazdasági, környezetvédelmi és állatjólléti hatékonysági szempontokat alkalmazó pályázati felhívások alapján kerülnek kiválasztásra.

A kedvezményezettek értelemszerűen a gazdasági, környezetvédelmi és állat-**egészségügyi és** -jólléti hatékonysági szempontokat alkalmazó pályázati felhívások alapján kerülnek kiválasztásra.

Módosítás: 79

38. cikk, b) pont

b) a **mezőgazdasági üzemekben történő** beruházások, amelyek növelik az érintett NATURA 2000 területnek a rekreációs értékét.

b) a beruházások, amelyek növelik az érintett NATURA 2000 területnek, **valamint egyéb természeti területeknek** a rekreációs értékét.

Módosítás: 80

41. cikk, (3) bekezdés

3. A támogatásból ki vannak zárva a karácsonyfák és a rövid távú művelésre való gyorsan növő fajták.

(3) A támogatásból ki vannak zárva a karácsonyfák, **az invazív vagy idegenhonos fajok**, és a rövid távú művelésre való gyorsan növő fajták.

Módosítás: 81

43. cikk, (1) bekezdés

A 31. cikk b) bekezdése iv) pontjában előírt támogatásra az erdőterület után hektáronként évente kerül sor a magán erdőbirtokosok és a társulásaik számára a 79/409/EGK és 92/43/EGK irányelvek végrehajtásával összefüggésben az érintett területen az erdők és egyéb fás területek használatának szigorítása által eredményezett költségek megtérítése céljából.

A 31. cikk b) pontja iv. alpontjában előírt támogatásra **projektek keretében** hektáronkénti **átalányösszegben** évente kerül sor a magán erdőbirtokosok és a társulásaik számára a 79/409/EGK és 92/43/EGK irányelvek végrehajtásával összefüggésben az érintett területen az erdők és egyéb fás területek használatának szigorítása által eredményezett költségek **és bevételek** megtérítése céljából.

Módosítás: 82

44. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés

2. A kifizetéseket **a megkapott kötelezettségek által keletkező járulékos költségek fedezik.** Ezeket **a tényleges költségek alapján** számítják ki.

(2) A kifizetéseket **a szokásos értékelési szempontok alapján** számítják ki.

Módosítás: 83

46. cikk, b) pont

b) amelyek emelik az érintett területet rekreációs értékét.

b) amelyek emelik **vagy megőrzik** az érintett területet rekreációs értékét.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 84

47. cikk, (1) bekezdés

1. A tagállamok a 34. cikk a) bekezdésének i), ii) és iii) pontjaiban valamint az említett cikk b) bekezdésének i), iii), iv) és vi) pontjaiban előírt kifizetésekre jogosult területeket az e cikk 2., 3., 4. és 5. bekezdéseiben előírt rendelkezéseket figyelembe véve jelölik ki.

(1) A tagállamok a 34. cikk a) pontjának i., ii. és iii. alpontjaiban valamint az említett cikk b) pontjának i., iii., iv. és vi. alpontjaiban előírt kifizetésekre jogosult területeket az e cikk (2), (3), (4) és (5) bekezdéseiben előírt rendelkezéseket figyelembe véve, **intézményi szerkezetüknek megfelelően** jelölik ki. **Az először erdőszített területekre vonatkozóan: amennyiben a vonatkozó jogszabály engedélyeztetési eljárást ír elő, nem kell területeket kijelölni.**

Módosítás: 85

47. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés, a) pont

a) a magasság miatt nagyon nehéz éghajlati körülmények fennállása, amely következtében lényegesen lerövidül a termesztési időny;

a) a magasság **vagy az északi elhelyezkedés** miatt nagyon nehéz éghajlati körülmények fennállása, amely következtében lényegesen lerövidül a termesztési időny.

Módosítás: 86

47. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés, ba) pont (új)

ba) a főleg a mezőgazdasági ágazattól függő, kis létszámú vagy fogyatkozó lakosság jelenléte, amelynek helyben maradását veszélyezteti a további gyors fogyatkozás, ami aláássa az érintett régiók társadalmi, gazdasági és környezeti fenntarthatóságát.

Módosítás: 87

47. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés, bb) pont (új)

bb) a támogatás „fokozatos megszüntetésére” kijelölt hegyi területként és a hátrányos helyzetű területként való kijelölésük.

Módosítás: 88

47. cikk, (2) bekezdés, (2) albekezdés

A **62-ik** szélességi körtől északra lévő és bizonyos szomszédos területek hegyvidéki területnek tekintendők.

A **60.** szélességi körtől északra lévő és bizonyos szomszédos területek hegyvidéki területnek tekintendők.

Módosítás: 89

47. cikk, (3) bekezdés, (1) albekezdés, ba) pont (új)

ba) a főleg a mezőgazdasági ágazattól függő, kis létszámú vagy fogyatkozó lakosság jelenléte, amelynek helyben maradását veszélyezteti a további gyors fogyatkozás, ami aláássa az érintett régiók társadalmi, gazdasági és környezeti fenntarthatóságát,

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 90

47. cikk, (3) bekezdés, (1) albekezdés, bb) pont (új)

bb) a támogatás „fokozatos megszüntetésére” kijelölt hegyi területek és a hátrányos helyzetű területek között szerepel,

Módosítás: 91

47. cikk, (3) bekezdés, (3) albekezdés

Ami az első albekezdés b) pontjában említett specifikus hátrányok által sújtott területeket illeti, ezek összesített kiterjedése nem haladhatja meg az érintett tagállam területének 10 %-át.**Törölve.**

Módosítás: 92

47. cikk, (3) bekezdés, (4) albekezdés

Az ilyen területeket a tagállamok a programokban a 95. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban meghatározandó specifikus rendelkezéseknek megfelelően jelölik ki.**A programokban a tagállamok a 95. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban meghatározandó specifikus rendelkezéseknek megfelelően megerősítik vagy módosítják az ilyen területek meglévő kijelölését.**

Módosítás: 93

47. cikk, (5) bekezdés, (1) albekezdés

5. Az erdősítésre olyan környezeti okok miatt alkalmas területek, mint például az erózió elleni védelem vagy az éghajlatváltozás enyhítéséhez hozzájáruló erdészeti források bővítése, jogosultak a 34. cikk b) bekezdése i) és iii) pontjában előírt kifizetésekre.**(5) Azok a területek, amelyek ökológiai és a talajerózióval szembeni védekezés miatti okokból erdőtelepítésre alkalmasak, a 34. cikk b) pontja i. és iii. alpontjában előírt kifizetésekre. Az erdőállománynak a klímaváltozás elleni küzdelemhez való hozzájárulásként való növelése nem jogosít támogatásra.**

Módosítás: 94

49. cikk, a) pont i. pont

i) a nem mezőgazdasági tevékenységekké történő diverzifikálást.**i. a nem mezőgazdasági tevékenységekké történő diverzifikálást, beleértve a gazdasági területen folytatott tevékenységeket is**

Módosítás: 95

49. cikk, a) pont, ia. pont (új)

ia. a mezőgazdaságban dolgozók jövedelmének diverzifikálása a helyi feldolgozás, a direkt marketing és a földrajzi eredet megjelölésével, valamint egyedi minőségi jellel ellátott termékek létrehozásának előmozdítása révén,

Módosítás: 96

49. cikk, a) pont, ii. pont

ii) a mikrovállalkozások létrehozásának és fejlesztésének támogatását a vállalkozó kedv ösztönzése és a gazdasági szerkezet fejlesztése céljából,**ii. a mikro- és kisvállalkozások – beleértve a családi vállalkozásokat is – létrehozásának, újramegzésének és fejlesztésének támogatását a vállalkozó kedv ösztönzése és a gazdasági szerkezet fejlesztése céljából,**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 97

49. cikk, a) pont, iii. pont

iii) a turisztikai tevékenységek ösztönzését,

iii. a **fenntartható** turisztikai tevékenységek ösztönzését,

Módosítás: 98

49. cikk, a) pont, iv. pont

iv) a **nemzeti** örökség védelmét, fejlesztését és kezelését, és **ezzel a fenntartható gazdasági fejlődéshez való hozzájárulást** tartalmazzák.iv. a **(természeti, történelmi vagy kulturális) vidéki** örökség védelmét, fejlesztését és kezelését, és ezzel a fenntartható gazdasági fejlődéshez való hozzájárulást tartalmazzák.

Módosítás: 99

49. cikk, a) pont iva. pont (új)

iva. a nők tevékenységének a vidéki területeken való támogatása és előmozdítása.

Módosítás: 100

49. cikk, b) pont, ii. pont

ii) a falvak felújítását és fejlesztését, a vidéki örökség megőrzését és fejlesztését tartalmazzák.

ii. a falvak felújítását és fejlesztését, a vidéki örökség megőrzését és fejlesztését, **a táj megőrzését és a természet megőrzését** tartalmazzák;

Módosítás: 101

49. cikk, c) pont

c) **A 3. prioritás tengely hatálya alá tartozó területeken működő gazdasági szereplőkre vonatkozó szakképzési intézkedés.****Törölve.**

Módosítás: 102

50. cikk

A 49. cikk a) bekezdése i) pontjában említett segély kedvezményezettje lehet a gazda, a házastársa, vagy az egyik gyermekük.

A 49. cikk a) pontja i) alpontjában említett segély kedvezményezettje lehet a gazda, a házastársa, vagy az egyik gyermekük, **valamint más olyan személy, akinek jövedelme közvetlenül a mezőgazdaságtól függ, azaz azok, akiket az egész év folyamán a mezőgazdaságban vagy pedig a mezőgazdasági ágazatot megelőző vagy követő ágazati fázisban foglalkoztatnak.**

Módosítás: 103

50a. cikk (új)

50a. cikk**Marketingintézkedések támogatása****A 49. cikk a) pontja i. alpontjában említett támogatás kedvezményezettje lehet a gazda, a házastársa, vagy az egyik gyermekük.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 104

51. cikk, cím

Vállalkozás-létrehozási és -fejlesztési támogatás**Vállalkozás-létrehozási, újrakezdési és -fejlesztési támogatás**

Módosítás: 105

52. cikk, ca) pont (új)

ca) a vidéki turizmus kis méretű infrastruktúrájának létrehozása és modernizációja.

Módosítás: 106

53. cikk

A 49. cikk a) bekezdése iv) pontjában említett támogatás a környezettudatossági akciókat, a turisztikai fejlesztéseket **és a NATURA 2000 helyszínekre és más nagy természeti értékű helyekre vonatkozó védelmi és kezelési tervek kidolgozását** fedezi.

A 49. cikk a) pontja iv) alpontjában említett támogatás a környezettudatossági akciókat **és a turisztikai fejlesztéseket** fedezi.

Módosítás: 107

56. cikk

56. cikk**Szakképzés**

A 49. cikk c) bekezdése szerinti támogatás nem tartalmazza az olyan oktatási vagy képzési tanfolyamokat, amelyek a rendes középfokú vagy magasabb szintű oktatási programok részét képezik.

Törölve.

Módosítás: 108

60. cikk, a) pont

a) **jól azonosított szubregionális vidéki területekre** szánt terület-alapú programok;

a) **a hátrányos helyzetű és a hegyvidéki területeket magukban foglaló regionális mezőgazdasági területekre és a támogatás „fokozatos megszüntetésére” kijelölt területekre** szánt területalapú programok;

Módosítás: 109

67. cikk, (2) bekezdés, (1) albekezdés

2. A tagállamok kezdeményezésére az egyes vidékfejlesztési programok esetében az Alap finanszírozhatja a program támogatás előkészítési, irányítási, nyomon követési, értékelési, tájékoztatási és ellenőrzési tevékenységeit.

(2) A tagállamok kezdeményezésére az egyes vidékfejlesztési programok **és a nemzeti stratégiai programok** esetében az Alap finanszírozhatja a program támogatás előkészítési, irányítási, nyomon követési, értékelési, tájékoztatási és ellenőrzési tevékenységeit.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 110

67. cikk, (2) bekezdés, (2) albekezdés

Az egyes programokra jutó teljes összeg legfeljebb **4 %-a** fordítható ezekre az intézkedésekre.

Az egyes programokra jutó teljes összeg legfeljebb **2 %-a** fordítható ezekre az intézkedésekre.

Módosítás: 111

67. cikk, (2) bekezdés, (3) albekezdés

A fenti albekezdésen belül felállított határértéken belül minden program tartalékol egy bizonyos összeget a 69. cikkben említett országos vidéki hálózat létrehozására és működtetésére.

A fenti albekezdésen belül felállított határértéken belül minden program tartalékol egy bizonyos összeget a 69. cikkben említett országos vidéki hálózat létrehozására és működtetésére, **valamint a nemzeti stratégiai terv tekintetében a technikai támogatásra.**

Módosítás: 112

68. cikk, (1) bekezdés

A nemzeti hálózatok, a szervezetek és közösségi szinten a vidékfejlesztés területén működő igazgatási szervek hálózatba szervezéséhez a 67. cikk (1) bekezdéssel összhangban kerül sor az Európai Vidékfejlesztési Hálózat létrehozására.

A nemzeti hálózatok, a **meghatározó gazdasági és társadalmi** szervezetek és közösségi szinten a vidékfejlesztés területén működő igazgatási szervek hálózatba szervezéséhez a 67. cikk (1) bekezdésével összhangban, **haladéktalanul** kerül sor az Európai Vidékfejlesztési Hálózat létrehozására.

Módosítás: 113

69. cikk, (1) bekezdés

1. Minden tagállam létrehoz egy nemzeti vidéki hálózatot, amely egybegyűjti a vidékfejlesztéssel foglalkozó összes szervezetet és közigazgatási szervet.

(1) Minden tagállam **haladéktalanul** létrehoz egy nemzeti vidéki hálózatot, amely egybegyűjti a vidékfejlesztéssel foglalkozó összes **meghatározó gazdasági és társadalmi** szervezetet és közigazgatási szervet.

Módosítás: 114

70. cikk, (1) bekezdés

1. Az Alapból, a 2007-2013 időszakra kötelezettségvállalás céljára rendelkezésre álló erőforrások összege 2004. évi áron **88,75** milliárd euró. Az éves lebontás a II. mellékletben kerül bemutatásra. E forrásokból 2004. évi áron legalább 31,3 milliárd euró összpontosul a Konvergencia-cél esetében támogatható régiókban.

(1) Az Alapból, a 2007-2013 időszakra kötelezettségvállalás céljára rendelkezésre álló erőforrások összege 2004. évi áron **95,75** milliárd EUR. **Ez az összeg azzal a feltétellel áll fenn, ha a 2007-től kezdődő időszakra vonatkozó pénzügyi tervvel összeegyeztethető, és adott esetben kiigazításra kerül.** Az éves lebontás a II. mellékletben kerül bemutatásra. E forrásokból 2004. évi áron legalább 31,3 milliárd EUR összpontosul a Konvergencia-cél esetében támogatható régiókban.

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 115

70. cikk, (2) bekezdés

Az I. bekezdésben említett erőforrások 2,3 %-a, 2004. évi árakon 2,66 milliárd EUR kerül a 92. cikkben előírt tartálékba.

Törölve.

Módosítás: 116

70. cikk, (4a) bekezdés (új)

(4a) A NATURA 2000 szerinti természetvédelmi intézkedések ellentételezésül fizetendő összegeket hozzá kell adni a vidékfejlesztés költségvetéséhez.

Módosítás: 117

70. cikk, (5) bekezdés, (1) albekezdés, bevezető rész

5. A 2. és 3. bekezdésben említett összegek levonása után objektív szempontok alapján és az alábbiakat figyelembe véve a Bizottság elkészíti az (1) bekezdésben jelzett összegek első, tagállamonkénti indikatív bontását:

(5) A (3) bekezdésben említett összegek levonása után objektív szempontok alapján és az alábbiakat figyelembe véve a Bizottság elkészíti az (1) bekezdésben jelzett összegek első, tagállamonkénti indikatív bontását:

Módosítás: 118

70. cikk, (5) bekezdés, (2) albekezdés

A 2. bekezdésben említett összeg felosztása céljából a Bizottság 2011-ben felülvizsgálja a 2012. és 2013. évre vonatkozó éves keretösszegeket.

Törölve.

Módosítás: 119

70. cikk, (6) bekezdés

6. Az (5) bekezdésben jelzett összegeken felül a tagállamok a programozás céljaira figyelembe kell venniük a .../.../EK rendelet [KAP finanszírozása] 12. cikkének (2) bekezdésében előírt modulációból eredő összegeket.

(6) Az (5) bekezdésben jelzett összegeken felül a tagállamok a programozás céljaira figyelembe kell venniük a .../.../EK rendelet [KAP finanszírozása] 12. cikkének (2) bekezdésében előírt modulációból eredő összegeket. **Ezeket az összegeket az I. és a II. prioritás tengely szerinti projektekre kell fordítani, amelyekből a NATURA 2000 kifizetéseket ki kell zárni.**

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 120

71. cikk, (1) bekezdés

1. A vidékfejlesztési programot elfogadó határozat rögzíti az Alap hozzájárulását az egyes prioritási tételekhez. Ahol szükséges, a határozat egyértelműen azonosítja a Konvergencia-cél esetében támogatható régiókhoz rendelt keretösszegeket.

(1) A vidékfejlesztési programot elfogadó határozat rögzíti az Alap hozzájárulását az egyes prioritási tételekhez. Ahol szükséges, a határozat egyértelműen azonosítja a konvergencia-cél esetében támogatható régiókhoz rendelt keretösszegeket, **ideértve a statisztikai és természeti hatás által érintett régiókat is.**

Módosítás: 121

71. cikk, (4) bekezdés

4. A 3. bekezdésben ismertetett felső határértékektől eltérve az Alap **hozzájárulása öt százalékponttal növelhető** a legkülső régiók és az Égei-tenger kisebb szigeteinek programjai esetében.

(4) A (3) bekezdésben ismertetett felső határértékektől eltérve az Alap **hozzájárulását a támogatható közkiadások 85 %-ára kell növelni** a legkülső régiók és az Égei-tenger kisebb szigeteinek programjai esetében.

Módosítás: 122

71. cikk, (6) bekezdés, (2) albekezdés

Egy tevékenység egy időben csak egy vidékfejlesztési program alapján lehet jogosult hozzájárulásra az Alapból. **Ez a tevékenység vidékfejlesztési programnak csak egy prioritás tengelye alapján finanszírozható.**

Egy tevékenység egy időben csak egy vidékfejlesztési program alapján lehet jogosult hozzájárulásra az Alapból.

Módosítás: 123

72. cikk, (3) bekezdés, (2) albekezdés, c) pont

c) az **érintett** művelet teljes támogatható költségének több mint 10 %-át kitevő földvásárlás.

c) a művelet teljes támogatható költségének több mint 10 %-át kitevő földvásárlás, **kivéve ha a Bizottság által jóváhagyott program ennél nagyobb arányt állapít meg.**

Módosítás: 124

76. cikk, bevezető rész és a) pont

Minden vidékfejlesztési program esetében a tagállamnak ki kell jelölnie:

a) a program irányítására az irányító hatóságot, amely lehet a tagállam által kijelölt állami vagy magán-, országos, regionális vagy helyi testület, vagy maga tagállam, ha az maga látja el ezt a feladatot;

Minden vidékfejlesztési program esetében a tagállamnak ki kell jelölnie, **intézményi szerkezetével összhangban:**

a) a program irányítására az irányító hatóságot, amely lehet a tagállam által, **intézményi szerkezetével összhangban** kijelölt állami vagy magán-, országos, regionális vagy helyi testület, vagy maga tagállam, ha az maga látja el ezt a feladatot;

2005. június 7., kedd

A BIZOTTSÁG
JAVASLATAA PARLAMENT
MÓDOSÍTÁSAI

Módosítás: 125

77. cikk, (1) bekezdés, a) pont

a) annak biztosításáért, hogy a tevékenységek finanszírozásra történő kiválasztása a vidékfejlesztési programra vonatkozó szempontokkal összhangban történjen, és azok annak a végrehajtás teljes ideje alatt megfeleljenek a vonatkozó közösségi és nemzeti szabályoknak és a közösségi politikáknak;

a) annak biztosításáért, hogy a tevékenységek finanszírozásra történő kiválasztása a vidékfejlesztési programra vonatkozó szempontokkal összhangban történjen, és azok annak a végrehajtás teljes ideje alatt megfeleljenek a vonatkozó közösségi és nemzeti szabályoknak és a közösségi politikáknak; **ezek a vonatkozó közösségi és nemzeti szabályok késedelem nélkül alkalmazhatóak legyenek, ne legyenek túlságosan merevek, és bizonyos fokú rugalmasságot is megengedjenek, ameddig e közösségi politika általános iránymutatásait nem sértik;**

Módosítás: 126

92. cikk

1. A 70. cikk (2) bekezdésében említett tartalék számára juttatott összeg a LEADER megközelítésnek a programokban történő végrehajtásának támogatására kerül felhasználásra.

Törölve.

2. A LEADER megközelítés végrehajtásának értékelésére az alábbiakat tartalmazó objektív kritériumok alapján kerül sor:

- a) a LEADER megközelítésnek juttatott prioritás
- b) a LEADER megközelítés területi kiterjedése,
- c) a LEADER prioritás tengely végrehajtása során elért szakasz,
- d) a magántőkére gyakorolt kiegészítő hatás,
- e) a középtávú értékelések eredményei.

Módosítás: 127

95. cikk, (1) bekezdés

1. A Bizottságot a Vidékfejlesztési Bizottság (továbbiakban: a „bizottság”) segíti.

(1) A Bizottságot a Vidékfejlesztési és Erdészeti Bizottság (a továbbiakban: a „bizottság”) segíti.

Módosítás: 128

98. cikk, (2) bekezdés

2. A 950/97/EK rendelet 21. cikkének (2) bekezdésében említett kedvezőtlen helyzetű területek listáit rögzítő és módosító tanácsi irányelvek és határozatok hatályukat veszítik.

Törölve.

Módosítás: 129

I. melléklet, 35. cikk, (3) bekezdés, 2. és 3. sor

Hátrány miatt történő maximális kifizetés
250 MMT után hektáronként

Maximális kifizetés az egyéb hátrányok által érintett területek esetében

150 MMT után hektáronként

Hátrány miatti maximális kifizetés **a hegyvidéki területeknek és az egyéb hátrányok által érintett területek esetében**
250 MHT után hektáronként